

Franje Krežme 1, 31000 Osijek  
tel. 031 225 787 | fax. 031 225 788e-mail: zz-ekologija@zzjosijek.hr  
www.zzjosijek.hrIBAN: HR6023900011101055394  
MB: 3018792 | OIB: 46854859465

## ANALITIČKO IZVJEŠĆE

Osijek, 3.6.2024.

Broj izvješća: 01 02082/24

Naručitelj: Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti  
31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16

Dokument: UGOVOR KLASA:430-02/24-01/01, URBROJ:381-11-24-39

Naziv uzorka: Sirova voda - crpilište

Vrsta uzorka: Sirova voda - crpilište

Datum uzorkovanja: 27.5.2024. 13:35

Datum dostave: 27.5.2024. 13:55

Početak analize: 27.5.2024.

Završetak analize: 31.05.2024. 13:57:32

Lokacija: Crpilište Jarčevac zdenac Z4

Vrsta analize: A analiza

Razlog zahtjevanja: Prema zahtjevu naručitelja

Uzorkovao: Jurica Vrlja

Tip dostave: Uzorkovano prema \*HRN ISO 5667-5:2011; \*HRN EN ISO 19458:2008

Plan uzorkovanja: OBR 096 REV 3 zapis broj: 144/2024

DVRAC d.o.o. VALPOVO		
Primljeno dana:	10-06-2024	
Org. Jedinica:	Broj:	Prilog:
	35-23	

## IZJAVA O SUKLADNOSTI:

Dobiveni rezultati analize uzorka sirove vode NISU SUKLADNI MDK vrijednostima propisanim Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analiza i monitorinzima vode namijenjene za ljudsku potrošnju (NN 64/2023 i 88/2023) za parametre: mutnoća, miris, arsen, mangan, željezo i amonij.

Mjerna nesigurnost ne uzima se u obzir pri utvrđivanju ocjene sukladnosti temeljem očitovanja Ministarstva zdravstva (KLASA: 023-03/19-01/505; URBROJ: 534-07-2/1-20-2) od 24. siječnja 2020.

Voditeljica Odjela za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda i zraka:  
Danijela Bezik, mag. ing. biotechn.

Voditeljica Službe za zdravstvenu ekologiju:  
Snježana Benković, dipl.ing.preh.teh



Dostaviti:

1. Dvorac d.o.o. za komunalne djelatnosti, Hrvatska, 31550 Valpovo, A.M.Reljkovića 16
2. Arhiva

OBR 090 REV 7

Analitičko izvješće broj: 01 02082/24

Strana 1/2

Napomena:

- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analitičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja  $k=2$ , uz razinu pouzdanosti od 95 %.

Ovlašteni laboratorij za provođenje analiza vode za ljudsku potrošnju prema Rješenju Ministarstva zdravstva, KLASA:UP/I-541-02/21-03/11; URBROJ: 534-03-3-2/6-22-10 od 13. rujna 2022.

Ovlašteni laboratorij za uzimanje uzoraka i ispitivanja voda prema Rješenju Ministarstva gospodarstva i održivog razvoja, KLASA:UP/I-325-01/22-01/02; URBROJ: 517-09-1-2-1-22-3 od 19. srpnja 2022.

Ovlašteni laboratorij za ispitivanje hrane i hrane za životinje prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede, KLASA: UP/I-322-01/22-01/31, URBROJ: 525-09/548-22-3 od 26. listopada 2022.

REZULTATI ISPITIVANJA

Laboratorij za fizikalno-kemijska ispitivanja voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Boja	*SM 2120 C (2023.)	jedinica boje Pt/Co skale	≤ 20	11	Da
Mutnoća	*HRN EN ISO 7027-1:2016	NTU	≤ 4	6,4	Ne
Miris	HRN EN 1622:2008		bez	prisutan	Ne
Okus	HRN EN 1622:2008		bez	bez	Da
Koncentracija vodikovih iona	*HRN EN ISO 10523:2012	pH jedinica	6,5 - 9,5	7,3	Da
pri 22,8°C					
Vodljivost	*HRN EN 27888:2008	µS/cm pri 20°C	≤ 2500	883	Da
Utrošak KMnO <sub>4</sub>	HRN EN ISO 8467:2001	O <sub>2</sub> mg/l	≤ 5,0	4,43	Da
Laboratorij za mikrobiologiju voda					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Broj kolonija na temperaturi od 22 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	1	Da
Broj kolonija na temperaturi od 36 °C	*HRN EN ISO 6222:2000	broj/1 ml	≤ 100	<1	Da
Escherichia coli	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Koliformne bakterije	*HRN EN ISO 9308-1:2014 i HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017	broj/100 ml	0	<1	Da
Crijevni enterokoki	*HRN EN ISO 7899-2:2000	broj/100 ml	0	<1	Da
Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektrometriju masa					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Arsen	HRN EN ISO 17294-2:2023	As µg/l	≤ 10	104	Ne
Mangan	HRN EN ISO 17294-2:2023	Mn µg/l	≤ 50	129	Ne
Željezo	HRN EN ISO 17294-2:2023	Fe µg/l	≤ 200	3156	Ne
Laboratorij za kromatografiju					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Amonij	*HRN EN ISO 14911:2001	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	≤ 0,50	1,1	Ne
Nitrati	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 50	< 1,0	Da
Nitriti	*HRN EN ISO 10304-1:2009	NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> mg/l	≤ 0,50	< 0,10	Da
Kloridi	*HRN EN ISO 10304-1:2009	Cl <sup>-</sup> mg/l	≤ 250	5,5	Da
Laboratorij za rad na terenu					
Naziv analize	Metoda	Mjerna jedinica	**MDK	Rezultat	Sukladnost
Temperatura vode	SM 2550 B (2023.)	°C	≤ 25	10,5	Da

Kraj analitičkog izvješća



- 1) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitani uzorak i ne smiju se umnožavati niti koristiti u reklamne svrhe bez odobrenja izvršitelja.
- 2) Analičko izvješće rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) U slučaju dostavljenog uzorka laboratorij se odriče odgovornosti za uzorkovanje i bilo koju tvrdnju koju naručitelj navodi u svezi s uzorkom.
- 4) \*Akreditirana metoda prema HRN EN ISO/IEC17025:2017
- 5) \*\*Granična vrijednost specifikacije navedene u izjavi o sukladnosti, definirana zakonskim propisima, tumačenjima nadležnih tijela ili prema zahtjevu naručitelja
- 6) \*\*\*Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost sa obuhvatnim faktorom pokrivanja k=2, uz razinu pouzdanosti od 95 %.

UZORKOVANO PREMA METODI:

- \*HRN ISO 5667-4:2016 (VODE PRIRODNIH I UMJETNIH JEZERA)  \*HRN ISO 5667-10:2020 (OTPADNE VODE)  
 \*HRN ISO 5667-5:2011 (VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU)  \*HRN ISO 5667-11:2011 (PODZEMNE VODE)  
 \*HRN EN ISO 19458:2008 (MB ANALIZA VODE)  \*HRN ISO 5667-12:2017 (SEDIMENT)  
 \*HRN EN ISO 5667-6:2016/A11:2020 (VODE RIJEKA I POTOKA)  \*HRI CEN/TR 15310-2:2008 (OTPAD/MULJ)



**NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OSJEČKO-BARANJSKE ŽUPANIJE**  
 Drinska 8, 31000 OSIJEK, OIB: 46854859465, e-mail: zz-ekologija-vode@zzjsosijek.hr

**SLUŽBA ZA ZDRAVSTVENU EKOLOGIJU**  
 ODJEL ZA ZDRAVSTVENU ISPRAVNOST I KVALITETU VODA I ZRAKA

Tel. 031/225-787  
 Fax. 031/206-870

K-282

**PREDATNICA ZA LABORATORIJ**

br. 579

VLASNIK I ADRESA NARUČITELJA  
 DVORAC d.o.o. za KOMUNALNE DJELATNOSTI  
 A.M. REJKOVICA 16 VALPOVO

LOKACIJA  
 ČEPIŠTE JARČEVAC ŽOENAC Z4

DATUM I VRIJEME UZORKOVANJA  
 27.5.2024 13<sup>35</sup>

PLAĆANJE  
 NA SAMOME MJESTU  PO PONUDI (NAR. BR.)  
 ZAHTJEV ZA PONUDU / ANALIZU  
 UGOVOR  OSTALO

RAZLOG UZORKOVANJA  
 TEHNIČKI PRIJEM  UGOVOR  MTU  
 OSOBNO  MONITORING  OSTALO  
 PONAVLJANJE

VODA ZA LJUDSKU POTROŠNJU  PODZEMNA VODA

UZORAK:  VODOVOD  BUŠENI BUNAR  
 SIROVA  KOPANI BUNAR  
 IZVOR  BUNAR  
 OSTALO  PIEZOMETAR

SLOBODNI REZ. KLOR: / mg/l ID: \_  
 KLOR - DIOKSID: / mg/l ID: \_  
 TEMPERATURA VODE: 10,5 °C ID: 72717  
 TEMPERATURA DOSTAVE: 9,1 °C ID: 03816  
 METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 RAZINA VODE: \_\_\_\_\_ m ID: \_

PRERADA:  DA  NE  
 DEZINFEKCIJA:  DA  NE

ZAHTIJEVANA ANALIZA:  A  NEOBIČNA  
 Ps.a.  B  MIKROBIOLOŠKA  
 Cl.p  OSTALO  
 UGLJIKOVODICI

POVRŠINSKA VODA

UZORAK:  VODOTOK  AKUMULACIJA  
 JEZERO  OSTALO

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 METEOROLOŠKE PRILIKE: \_\_\_\_\_  
 VODOSTAJ: \_\_\_\_\_  
 TENDENCIJA:  
 BOJA:  DA  NE  
 MIRIS:  DA  NE  
 OTPADNA TVAR:  DA  NE

OPAŽANJA: \_\_\_\_\_

HIDROLOŠKI REŽIM RIJEKE: VODA TEČE / VODA STAGNIRA / NEMA VODE; POVEZANOST TOKA POSTOJI / POVEZANOST TOKA NE POSTOJI  
 RAZINA VODE: POPLAVA / VISOKA VODA / NORMALNA RAZINA / NISKA VODA / TEČE / NE TEČE

BAZENSKA VODA

UZORAK:  OTVORENI  TERMALNI  
 ZATVORENI  OSTALO

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 SLOBODNI REZ. KLOR BAZENA: \_\_\_\_\_ mg/l ID: \_  
 pH BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_  
 REDOX POTENCIJAL BAZENA: \_\_\_\_\_ ID: \_  
 REDOX POTENCIJAL PUFFER OTOPINE: \_\_\_\_\_ ID: \_

ZAHTIJEVANA ANALIZA:  SKRAĆENA  
 THM  MIKROBIOLOŠKA  
 REDOX POTENCIJAL BAZENA IZMJEREN ORP ELEKTRODOM: METTLER TOLEDO, INLAB REDOX Ag/AgCl  UGOVOR  OSTALO

OTPADNA VODA  OTPAD/MULJ

UZORAK: BOJA  DA  NE  
 MIRIS  DA  NE  
 OTPADNA TVAR  DA  NE

TEMPERATURA VODE: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 TEMPERATURA ZRAKA: \_\_\_\_\_ °C ID: \_  
 UZORAK UZET IZ: \_\_\_\_\_

OTPADNA VODA SE ULIJEVA U: \_\_\_\_\_

OPAŽANJA: \_\_\_\_\_

UZORKOVAO:

STRANKA PRISUSTVOVALA UZORKOVANJU:

ZAPRIMIO:

JURICA VEGA

KARLO KADJEŠ

[Signature]

Tisk: Gradsko tiskara Osijek d.o.o., J.J. Strossmayera 337, Osijek, Hrvatska

1. PREDMETI: BAZENA VODA, OČISTIŠTE, PLOŠČAD, KANALIZACIJA, ...  
 2. PREDMETI: ...  
 3. PREDMETI: ...  
 4. PREDMETI: ...  
 5. PREDMETI: ...  
 6. PREDMETI: ...  
 7. PREDMETI: ...  
 8. PREDMETI: ...  
 9. PREDMETI: ...  
 10. PREDMETI: ...

NASTAVNI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OŠTČKO-BARANSKI ŽUPANIJE  
 Družina a. št. 3100 OŠTČEK, OIB: 48824942, e-mail: [epidemijski.zavod@zvpj-zdr.hr](mailto:epidemijski.zavod@zvpj-zdr.hr)  
 BUREAU ZA ZDRAVSTVENU ENKOLGIJU  
 DOLJI ZA ZDRAVSTVENU ENKOLGIJU (KANTONARSKA ULICA)

Tel: 051358-787  
 Fax: 051308-870



## PREDATNICA ZA LABORATORIUM

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...  
 KLASIFIKACIJSKA KATEGORIJA: ...  
 NASTAVNA JEDINICA: ...

IZDAVAJ: ...  
 DNEVA: ...  
 IZDAVAJ: ...  
 DNEVA: ...